

Латинский язык (LINGUA LATINA)

Лекция 1 .

История латинского языка.

Роль латинского языка в современной медицине. Медицинская терминология как система. Латинский алфавит.

Классификация звуков латинского языка. Произношение букв и

буквосочетаний в латинском языке.

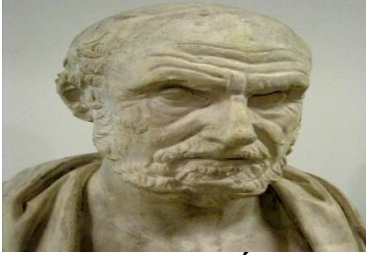
Ударение, долгота и краткость слога в латинском языке.

История латинского языка

- Латинский язык – принадлежит к группе языков –ИНДОЕВРОПЕЙСКОЙ (ИТАЛИЙСКАЯ ВЕТВЬ), происходящий от названия области –Лаций- в средней части Аппенинского полуострова, населенной латинянами.
- 753г до н.э. – основание Рима и распространение латинского языка на Римскую империю

История латинского языка

1. Период архаической латыни
(753г до н.э. – 50г. до н.э.)
2. Период классической латыни
(I в. до н.э.- первая половина Iв.н.э.) – философия и поэзия (Гай Юлий Цезарь, Марк Туллий Цицерон, Август Октавиан, Гораций, Вергилий, Лукреций «О природе вещей»)
3. Период постклассической латыни
(вторая половина I в.н.э.- II век н.э.) – философ Луций Анней Сенека, историк Публий Корнелий Тацит, врач Клавдий Гален
4. Период поздней латыни - II-IX вв – развитие латинского языка (Ув -распад Римской империи)
5. IX в – упадок разговорного латинского языка, развитие на его базе романских языков :
 - французского (terre)
 - итальянского (terra)
 - испанского (tierra)
 - португальского
 - румынского (tara)
6. Период нового подъема - XIV- XVI вв- эпоха Ренессанса – использование латинского языка в трудах ученых, философов, естествоиспытателей (Коперник, Галилей, Ньютон, английский врач Гарвей, ученые-гуманисты Томас Маоор, Эразм Роттердамский, Карл Линней)
7. Россия- использование латинского языка в науках, дипломатическая переписка (М.В. Ломоносов, Н.И.Пирогов)
8. Наши дни – использование научной терминологии латинского языка



Гиппократ

«*Noli nocere*»

- **Гиппократ** (лат. *Hippocrates*) (около 460) (около 460 года до н. э., остров Кос) (около 460 года до н. э., остров Кос — между 377) (около 460 года до н. э., остров Кос — между 377 и 356) (около 460 года до н. э., остров Кос — между 377 и 356 годами до н. э.) — знаменитый древнегреческий врач. Вошёл в историю как «отец **медицины**».
- Гиппократ является исторической личностью. Упоминания о «великом враче-асклепиаде» Гиппократ является исторической личностью. Упоминания о «великом враче-асклепиаде» встречаются в произведениях его современников — Платона Гиппократ является исторической личностью. Упоминания о «великом враче-асклепиаде» встречаются в произведениях его современников — Платона [и Аристотеля]. Собранные в т. н. «Гиппократовский корпус» 60 медицинских трактатов (из которых современные исследователи приписывают Гиппократу от 8 до 18) оказали значительное влияние на развитие медицины — как науки, так и специальности.
- С именем Гиппократа связано представление о высоком моральном облике врача **Клятва Гиппократа** содержит основополагающие принципы, которыми врач в своей практической деятельности. Произнесение клятвы (которая видоизменялась) при получении врачебного диплома стало традицией.



ваться
чительно

- Врач лечит, природа исцеляет (лат. *Medicus curat, natura sanat*) — переведённый на латынь один из афоризмов Гиппократа. Означает, что несмотря на то, что врач назначает лечение, исцеляет всегда природа, которая поддерживает жизненные силы больного
- **Жизнь коротка, искусство [долго]вечно** Жизнь коротка, искусство [долго]вечно (лат. *Ars longa, vita brevis*)

Изначально Гиппократ подчёркивал, что не хватит и всей жизни для того, чтобы постичь великую науку медицины

- Медицина — благороднейшая из всех наук (лат. *Omniū artium medicina nobilissima est*)
- Не навреди (лат. *Noli nocere*) — главная заповедь врача, сформулированная Гиппократом
- «**Огнём и мечом**» «Огнём и мечом» — перефразированный афоризм «Чего не излечивают лекарства, излечивает железо; чего не излечивает железо, излечивает огонь» (лат. *Quae medicamenta non sanant, ferrum sanat; quae ferrum non sanat, ignis sanat*)
- «Противоположное излечивается противоположным» (лат. *Contraria contrariis curantur*) — один из афоризмов Гиппократа. На данном принципе основана современная медицина



Марк Туллий Цицерон

Жить - значит мыслить.

«Vivere est cogitare.»

- Марк Туллий Цицерон (106–43 гг. до н. э.) — выдающийся римский оратор и политический деятель. Его многогранное литературное творчество составило целую эпоху в истории римской культуры. В речах, философских и риторических трактатах и письмах Цицерона сформировался во всем своем лексическом и стилистическом богатстве литературный латинский язык классического периода. В течение многих веков язык Цицерона оставался нормой и образцом литературной латинской речи, а само имя его стало синонимом великого оратора.
- •Consuetudo est altera natura
Привычка – вторая натура
Привычкой создается как бы некая вторая натура
- Benefacta male locata malefacta arbitror
Благодеяния, оказанные недостойному, я считаю злодеяниями
- USUS MAGISTER EST OPTIMUS - опыт - лучший учитель,
- SALUS POPULI SUPREMA LEX - благо народа - высший закон,
- O TEMPORA, O MORES! - о времена! о нравы!,
- IMAGO ANIMI VULTUS EST - лицо - зеркало души,
- HISTORIA EST MAGISTRA VITAE - история - учитель жизни,
- EX MALIS ELIGERE MINIMA - из зол выбирать меньшее.



Важно уметь распознать то, что может нанести организму вред.

129129 или 131 год129 или 131 год —

около 200 или 217 года

- Описал около 300 мышц человека.
- Доказал, что не сердце Доказал, что не сердце, а головной Доказал, что не сердце, а головной и спинной мозг являются «средоточием движения, чувствительности и душевной деятельности».
- Сделал вывод, что «без нерва нет ни одной части тела, ни одного движения, называемого произвольным, ни единого чувства».
- Перерезав спинной мозг поперёк, Гален показал исчезновение чувствительности всех частей тела, лежащих ниже места разреза.
- Доказал, что по артериям Доказал, что по артериям движется кровь, а не «пневма», как считалось ранее.
- Создал около 400 трудов по философии Создал около 400 трудов по философии, медицине Создал около 400 трудов по философии, медицине и фармакологии, из которых до нас дошло около сотни. Собрал и классифицировал сведения по медицине, фармации, анатомии, физиологии и фармакологии, накопленные античной наукой.
- Описал четверохолмие Описал четверохолмие среднего мозга Описал четверохолмие среднего мозга, семь пар черепномозговых нервов Описал четверохолмие среднего мозга, семь пар черепномозговых нервов, блуждающий нерв; Гален систематизировал представления античной медицины в виде единого учения
- Мозг — начало Мозг — начало всех нервов, сердце — начало всех артерий.
- «Вставайте из-за стола слегка голодными, и вы будете всегда здоровы».
- «Хороший врач должен быть философом».
- «Без нерва нет ни одной части тела, ни одного движения называемого



Эразм Роттердамский

«Дары врагов - не дары»

«HOSTIUM MUNERA, NON MUNERA»

(28.10.1469, Роттердам, — 12.7.1536, Базель)

- **Основные идеи**, на которых построена педагогика Эразма:
- Людьми не рождаются, но делаются путём воспитания;
- Человека человеком делает разум;
- Человек обладает свободной волей, и только поэтому возможна его моральная и юридическая ответственность;
- Выступал против всякого насилия и войн;
- Ребёнка надо правильно воспитывать с самого рождения. Лучше, если это делают родители. Если они не могут это делать сами, то должны подобрать хорошего учителя;
- Если хочешь быть орлом, не стремись быть первым среди галок
(CUM AQUILA ESSE QUEAS, INTER GRACULOS PRIMAS NE OPTA)
- Филолог, Богослов, Сатирик, Педагог («[Похвала глупости](#)»)
- «Воспитание христианского государя»
- «Жалоба мира, отовсюду изгнанного и повсюду сокрушенного»
- «Диатриба или рассуждение о свободе воли»
- «[О воспитанности нравов детских](#)»)

Роль латинского языка в современной медицине

- В основу всей терминологии медицины положены латинские названия и медицинская терминология стала международной
- Впервые медицинские термины были собраны и записаны отцом медицины Гиппократом в V в до н.э.
- Термин – (terminus)- предел, граница- слово или сочетание слов, обозначающее понятие, применяемое в науке. Термины максимально точны, однозначны и обязательны.
- Терминология – (terminus + logia)- совокупность слов и сочетаний, которые используются для точного и однозначного обозначения
- Номенклатура (nomenclatura – роспись имен) – совокупность или перечень названий, терминов, употребляющихся в какой-либо отрасли (медицине)

Медицинская терминология

- -это комплекс взаимосвязанных терминов медико-биологических, клинических и фармацевтических дисциплин

В медицинской номенклатуре различают три основные группы терминологии:

1. Анатомическая и гистологическая – все наименования анатомических и гистологических образований
2. Фармацевтическая – названия ЛС, ЛФ, ЛР, химическая номенклатура
3. Клиническая – термины различных клинических специальностей, пат. Анатомии и пат. Физиологии, названия болезней, пат. Процессов и состояний, синдромов, обозначения операций, методов обследования и лечения, названия приборов и оборудования

Латинский алфавит

(25 букв)

Прописные	Строчные	Название	Произношение
A	a	а	{а}
B	b	бэ	{б}
C	c	цэ	{ц} и {к}
D	d	дэ	{д}
E	e	э	{э}
F	f	эф	{ф}
G	g	гэ	{г}
H	h	Га (Ха)	{х}
I	i	и	{и}
J	j	йот	{й}
K	k	ка	{к}
L	l	эль	{ль}
M	m	эм	{м}

Латинский алфавит- продолжение

Прописные	Строчные	Названия	Произношение
N	n	эн	{н}
O	o	о	{о}
P	p	пэ	{п}
Q	q	ку	{к}
R	r	эр	{р}
S	s	эс	{с} и {з}
T	t	тэ	{т}
U	u	у	{у}
V	v	вэ	{в}
X	x	икс	{кс}
Y	y	ипсилон	{и}
Z	z	зета	{з}

Латинский язык-

классификация звуков

Гласные звуки	Согласные звуки
а, е, о, і, у, у	b, c, d, f, g, h, j , k, l, m, n, p, q , r, s, t, v, x, z

Латинский язык-

произношение гласных звуков

Гласная буква (монофонги)	Произношение	Пример
a	{a}	Alma mater {альма матер} – мать-кормилица
e	{э}	Ego {эго} -я
o	{o}	Ab ovo {Аб ово} – с самого начала
i	{и}	In deposito {ин депозито} – на хранении
u	{y}	Ultra {Ультра} – по ту сторону
y	{и}	Sym {Сим} – вместе Dys {Дис} – затруднение, нарушение

Латинский язык- произношение гласных звуков

Гласная буква (дифтонги)	Произношение	Пример
ae	э	aeger – {эгэр} – больной praesente aegroto – {прэзэнте эгрото}- в присутствии больного
oe	э	foeniculum – {фё(э)никулюм}- фенхель
aë, oë	Каждый звук произносится отдельно	aër- -{аэр}- воздух
au	ау	Aurum – {аурум} – золото
eu	эу	Eucalyptus – {эукалиптус} – эвкалипт

Латинский язык-

произношение согласных звуков

согласная буква	Произношение	Пример
Bb Nn	б	Nota bene {нота бэнэ} – обрати внимание
Ff	ф	fortes fortuna - {фортэс фортуна} – счастливый случай
Hh	г (укр)	Номо –{хомо} – человек
Ss	с	Номо sapiens – {хомо сапиэнс} – человек разумный
Ss	З (между двумя гласными)	Per usum – {пэр узум} –на деле
Pp	р	Per aspera ad astra – {пэр аспэра ад астра} – через тернии к звездам
Qq	к	Только в сочетании с и. Произносится – кв – quantum satis – (квантум сатис) – сколько потребуется

Латинский язык-

произношение согласных звуков

согласная буква	Произношение	Пример
Ll	ль	Lapsus – {ляпсус} – ошибка
Gg	г	Gaudeamus – {гаудэамус} – будем веселиться
Jj	й	Junior – {юниор} - младший
Vv	в	Salve –{сальвэ}- здравствуй!
Cc	ц	Перед l, e, y, ae, oe –{medicina}- медицина
Cc	к	Перед всеми согласными, перед a, o, u, в конце слова Credo – {крэдо} – убеждение Caput – {капут} - голова
Xx	кс	Ex – {экс} – бывший
Zz	з	Zea mays – {зэа маис} – кукуруза
Kk	к	Kalium – {калиум} - калий

Латинский язык- произношение буквосочетаний

сочетание	Произношение	Пример
qu перед гласными	кв	Quantum satis – квантум сатис- сколько потребуется
ngu перед гласной	нгв	Lingua latina – лингва латина – латинский язык
ti перед гласной	ци	Curactio- курацио - лечение

Латинский язык- диграфы

- Диграфы – сочетания букв в словах греческого происхождения для передачи греческих букв произносятся с придыханием

Диграф	Пример
ch	Charta – {харта} - бумага
th	Thea – {тэа} - чай
rh	Rheum – {реум} - ревень
ph	Pharmacop – {фармакон} - лекарство
sch	Schizandra – {схизандра} - лимонник

Латинский язык-

ударение, долгота и краткость слога

- Ударение – выделение в слове наиболее слышимой части
- При письме краткость звука обозначают над буквой (ă), а долготу (ā)
- Ударение никогда не падает на последний слог
- В двусложных словах ударение падает на начальный слог -----cīto
- В многосложных слова ударение ставится на предпоследнем или третьем от конца слоге если второй от конца слог краток - medīcus

Латинский язык-

ударение, долгота и краткость слога

- Долгота и краткость слога зависят от входящего в его состав гласного – если гласный звук долгий, то и слог долгий и наоборот.
- Гласный бывает **кратким** в случае, если он стоит перед другим гласным или перед h (arteria {артэриа})
- В большинстве слов греческого происхождения, оканчивающихся на ia предпоследний слог читается под ударением – therapia {тэрапия}

Латинский язык-

ударение, долгота и краткость слога

- Гласный второго от конца остается кратким перед сочетаниями ch, ph, rh, th (ārachis)
- Слог, в котором гласный стоит перед сочетаниями букв b, p, d, t, g с буквами l или r (br, tr и т.д.) бывает кратким (cērebrum)

Латинский язык- ударение, долгота и краткость слога

- Гласный бывает **долгим** :
 1. Если после него идут два и более согласных (ampulla)
 2. Если слог стоит перед x или z (glycyrrhiza)
 3. Если слог образован при помощи дифтонга (crataegus)

Латинский язык-

ударение, долгота и краткость слога

- Суффиксы прилагательных – **ur, -at** – обычно бывают долгими – *tinctūra, mixtura, medicātus, rectificātus*
- Суффиксы существительных – **ul -, ol** краткие – *globulus, musculus, alveolus*
- Суффикс **in** в словах, оканчивающихся на *um* всегда долгий, т.е. находится под ударением – *analginum*
- Суффиксы **al, ar** в прилагательных всегда долгие – *articularis* (суставной), *vernalis*

Прочитать, расставляя ударение

Aloë

Althaea

Belladonna

Betula

Eucalyptus

Foeniculum

Thymus

Amygdalus

Crataegus

Citrus

Solutio

Unguentum

Quercus

Sanguisorba

Injectio

Absinthium

Ephedra

Helianthus

Прочитать, записать, запомнить

Alma mater	Мать-кормилица
Lege artis	По всем правилам искусства
Nosce te ipsum	Познай самого себя (Сократ)
Nota bene	Обрати внимание
Per aspera ad astra	Через тернии к звездам
Ubi mel, ibi fel	Где мед, там и желчь
Est medicina triplex: servare, cavēre, curare	Задание медицины тройное: сохранять, предупреждать, лечить
Primum non nocēre	Прежде всего не навреди

Выучить слова

Aqua	вода	Destillatus	дистиллированный
Herba	трава	Spirituosus	спиртовой
Folium	лист	Medicinalis	медицинский
Radix	корень	Recipio,(ere)	взять
Semen	семя	Do , (are)	давать
Fructus	плод	Signo, (are)	обозначать
Fluidus	жидкий	Misceo, (ere)	смешивать
Vernalis	весенний	Steriliso,(are)	стерилизовать

СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ



Практическое занятие

тема 1.

- Входной контроль. Вопросы по теме лекции 1. Латинский алфавит. Классификация звуков латинского языка. Произношение букв и буквосочетаний в латинском языке. Ударение, долгота и краткость слога в латинском языке.

Входной контроль – написать слова с устного произношения русского перевода

Aqua	вода	Destillatus	дистиллированный
Herba	трава	Spirituosus	спиртовой
Folium	лист	Medicinalis	медицинский
Radix	корень	Recipio,(ere)	взять
Semen	семя	Do , (are)	давать
Fructus	плод	Signo, (are)	обозначать
Fluidus	жидкий	Misceo, (ere)	смешивать
Vernalis	весенний	Steriliso,(are)	стерилизовать

Какова

роль латинского языка в современной медицине определения терминов, терминологии, номенклатуры

- В основу всей терминологии медицины положены латинские названия и медицинская терминология стала международной
- Впервые медицинские термины были собраны и записаны отцом медицины Гиппократом в V в до н.э.
- Термин – (terminus)- предел, граница- слово или сочетание слов, обозначающее понятие, применяемое в науке. Термины максимально точны, однозначны и обязательны.
- Терминология – (terminus + logia)- совокупность слов и сочетаний, которые используются для точного и однозначного обозначения
- Номенклатура (nomenclatura – роспись имен) – совокупность или перечень названий, терминов, употребляющихся в какой-либо отрасли (медицине)

Латинский язык-

КАКОВА классификация звуков

Гласные звуки	Согласные звуки
а, е, о, і, у, у	b, c, d, f, g, h, j , k, l, m, n, p, q , r, s, t, v, x, z

КАКОВО ??? Латинский язык- произношение гласных звуков

Гласная буква (монофонги)	Произношение	Пример
a	{a}	Alma mater {альма матер} – мать- кормилица
e	{э}	Ego {эго} -я
o	{o}	Ab ovo {Аб ово} – с самого начала
i	{и}	In deposito {ин депозито} – на хранении
u	{y}	Ultra {Ультра} – по ту сторону
y	{и}	Sym {Сим} – вместе Dys {Дис} – затруднение, нарушение

КАКОВО???? Латинский язык- произношение гласных звуков

Гласная буква (дифтонги)	Произношение	Пример
ae	э	aeger – {эгэр} – больной praesente aegroto – {прэзэнте эгрото}- в присутствии больного
oe	э	foeniculum – {фё(э)никулюм}- фенхель
aë, oë	Каждый звук произносится отдельно	aër- -{аэр}- воздух
au	ау	Aurum – {аурум} – золото
eu	эу	Eucalyptus – {эукалиптус} – эвкалипт

КАКОВО????? Латинский язык- произношение согласных звуков

согласная буква	Произношение	Пример
Bb Nn	б	Nota bene {нота бэнэ} – обрати внимание
Ff	ф	fortes fortuna - {фортэс фортуна} – счастливый случай
Hh	г (укр)	Номо –{хомо} – человек
Ss	с	Номо sapiens – {хомо сапиэнс} – человек разумный
Ss	З (между двумя гласными)	Per usum – {пэр узум} –на деле
Pp	р	Per aspera ad astra – {пэр аспэра ад астра} – через тернии к звездам
Qq	к	Только в сочетании с и. Произносится – кв – quantum satis – (квантум сатис) – сколько потребуется

КАКОВО?????? Латинский язык- произношение согласных звуков

согласная буква	Произношение	Пример
Ll	ль	Lapsus – {ляпсус} – ошибка
Gg	г	Gaudeamus – {гаудэамус} – будем веселиться
Jj	й	Junior – {юниор} - младший
Vv	в	Salve –{сальвэ}- здравствуй!
Cc	ц	Перед l, e, y, ae, oe –{medicina}- мэдицина
Cc	к	Перед всеми согласными, перед a, o, u, в конце слова Credo – {крэдо} – убеждение Caput – {капут} - голова
Xx	кс	Ex – {экс} – бывший
Zz	з	Zea mays – {зэа маис} – кукуруза
Kk	к	Kalium – {калиум} - калий

КАКОВО ???????? Латинский язык- произношение буквосочетаний

сочетание	Произношение	Пример
qi перед гласными	кв	Quantum satis – квантум сатис- сколько потребуется
ngu перед гласной	нгв	Lingua latina – лингва латина – латинский язык
ti перед гласной	ци	Curactio- курацио - лечение

КАКИЕ???????? Латинский язык- диграфы

- Диграфы – сочетания букв в словах греческого происхождения для передачи греческих букв произносятся с придыханием

Диграф	Пример
ch	Charta – {харта} - бумага
th	Thea – {тэа} - чай
rh	Rheum – {реум} - ревень
ph	Pharmacop – {фармакон} - лекарство
sch	Schizandra – {схизандра} - лимонник

Латинский язык-

каковы правила постановки ударения, долготы и краткости слога

- Ударение – выделение в слове наиболее слышимой части
- При письме краткость звука обозначают над буквой (ă), а долготу (ā)
- Ударение никогда не падает на последний слог
- В двусложных словах ударение падает на начальный слог -----cīto
- В многосложных слова ударение ставится на предпоследнем или третьем от конца слоге если второй от конца слог краток - medīcus

Латинский язык-

ударение, долгота и краткость слога

- Долгота и краткость слога зависят от входящего в его состав гласного – если гласный звук долгий, то и слог долгий и наоборот.
- Гласный бывает **кратким** в случае, если он стоит перед другим гласным или перед h (arteria {артэриа})
- В большинстве слов греческого происхождения, оканчивающихся на ia предпоследний слог читается под ударением – therapia {тэрапия}

Латинский язык- ударение, долгота и краткость слога

- Гласный бывает **долгим** :
 1. Если после него идут два и более согласных (ampulla)
 2. Если слог стоит перед x или z (glycyrrhiza)
 3. Если слог образован при помощи дифтонга (crataegus)

Прочитать, расставляя ударение

Aloë

Althaea

Belladonna

Betula

Eucalyptus

Foeniculum

Thymus

Amygdalus

Crataegus

Citrus

Solutio

Unguentum

Quercus

Sanguisorba

Injectio

Absinthium

Ephedra

Helianthus